TOPCASETRÄger X RACK

Top case carrier X Rack / Support top case X Rack / Soporte de baúl X Rack / Portapacchi per bauletto X Rack

Art.Nr: 30178-000

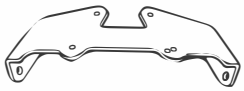
Für eine vollständige Montage der **A**usrüstung, montieren Sie den Kofferträger X-Rack / light vor dem **T**opcase-**T**räger X-Rack.

For a full equip assembly, mount the luggage rack X-Rack / light before the **T**op case carrier X-Rack.

Pour un montage complet de l'équipement, montez d'abord le porte-bagages X-Rack / light avant le porte-top case X-Rack.

Para un montaje completo del equipamiento, monte primero el portaequipajes X-Rack / light antes del portaequipajes de maleta superior X-Rack.

Per un montaggio completo dell'equipaggiamento, montare il portapacchi X- Rack / light prima del portapacchi per bauletto X-Rack.



1 **Halter unten** x1
Lower bracket



2 **Blechmutter** x4
Sheet metal nut
M6



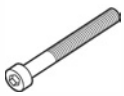
3 **Hülse** x4
Sleeve
Ø14 Ø9 X 27



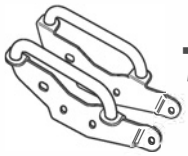
4 **U-Scheibe** x8
Washer
Ø6 DIN 9021



5 **Federring** x4
Spring *washer*
Ø6 DIN 127



6 **Zylinderkopfschraube** x4
Cylinder head screw
M6 x 50 DIN 912



7 **Linker/Rechter Halter** x2
Left/Right support



8 **U-Scheibe** x16
Washer
Ø8 DIN 9021



9 **Federring** x4
Spring *washer*
Ø8 DIN 127



10 **Linsenkopfschraube** x8
Lens head screw
M8 x 25 DIN 7380



11 **Sechskantmutter** x6
Hex nut
M8



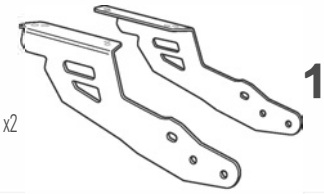
12 **Halter oben** x1
Upper support



13 **Hülse** x2
Sleeve
Ø16 Ø9 X 25



14 **Linsenkopfschraube** x2
Lens head screw
M8 x 55 DIN 7380



15 **Linker/Rechter Halter** x2
Left/Right support

WARNING!

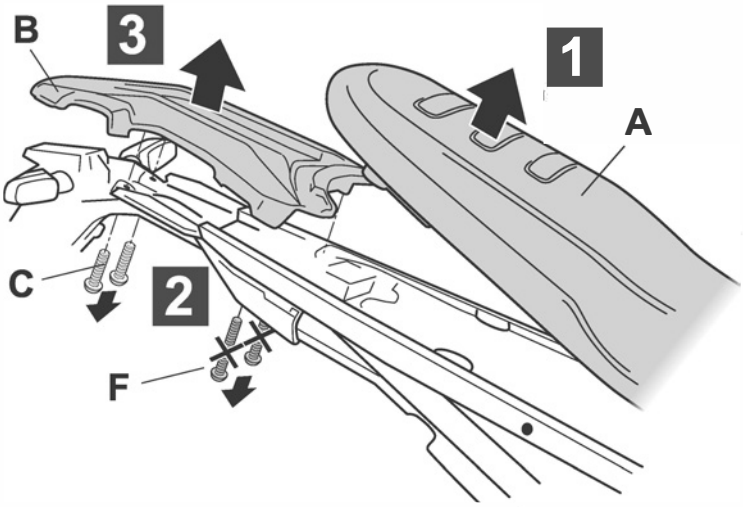
GB Do not fully tighten the screws until it is ensured that the KIT is correctly attachedand aligned. Check tightness every 4 months.

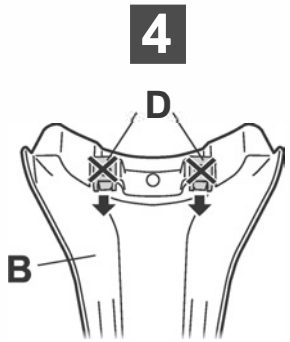
E No apretar los tornillos del todo hasta asegurarse que el KIT está correctamente colocado y alineado. Repasar apriete cada 4 meses.

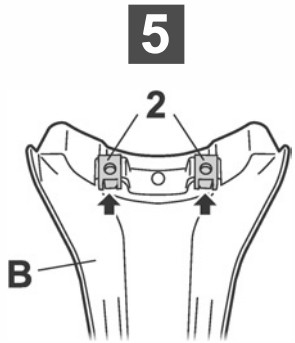
D Ziehen Sie die Schrauben nicht ganz fest, bevor Sie sich nicht vergewissert haben, daß der Bausatz korrekt eingestellt und ausgerichtet ist. Alle 4 Monate Drehmoment überprüfen.

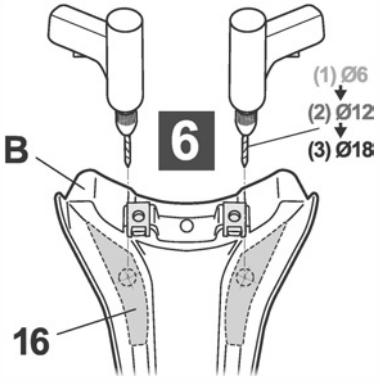
I Non stringere del tutto le viti fin tanto non si è sicuri che il kit è collocato correttamente e allineato. Controllare il serraggio delle viti ogni 4 mesi.

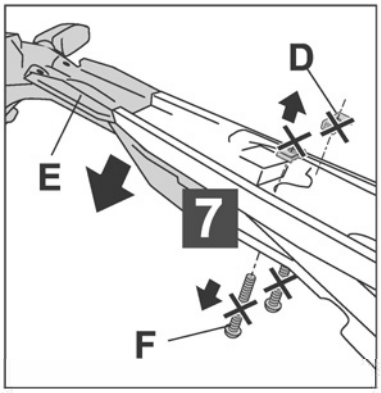
F Ne pas serrer les vis avant d'être sûr que le KIT soit correctement positionné et ajusté. Vérifier le serrage des vis tous les 4 mois.

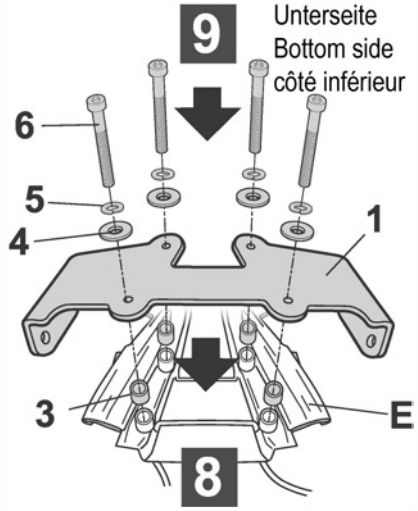


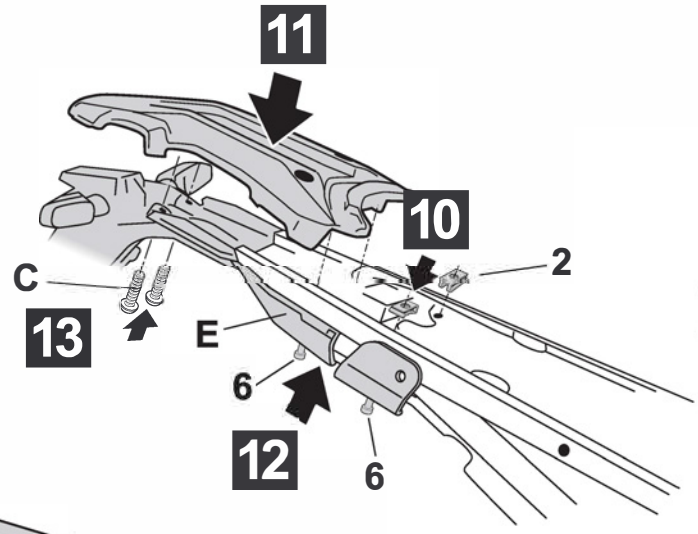


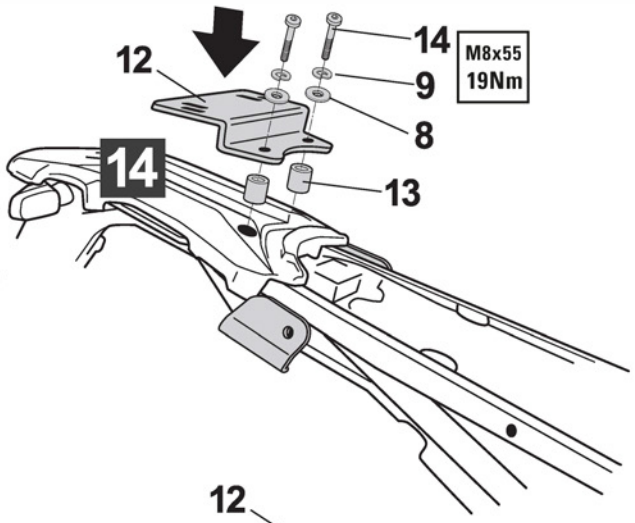


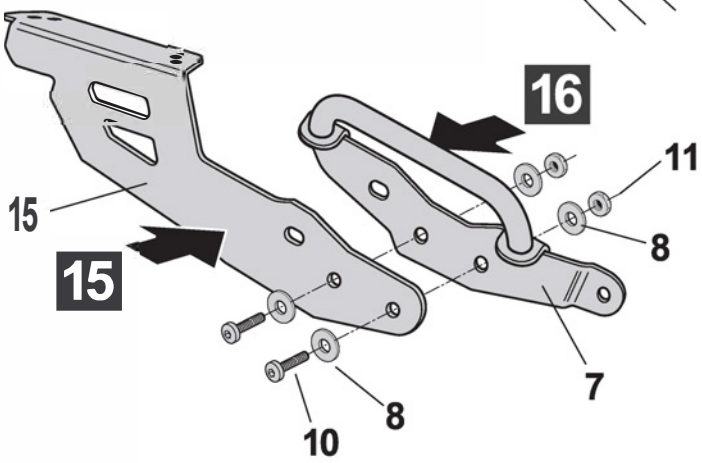


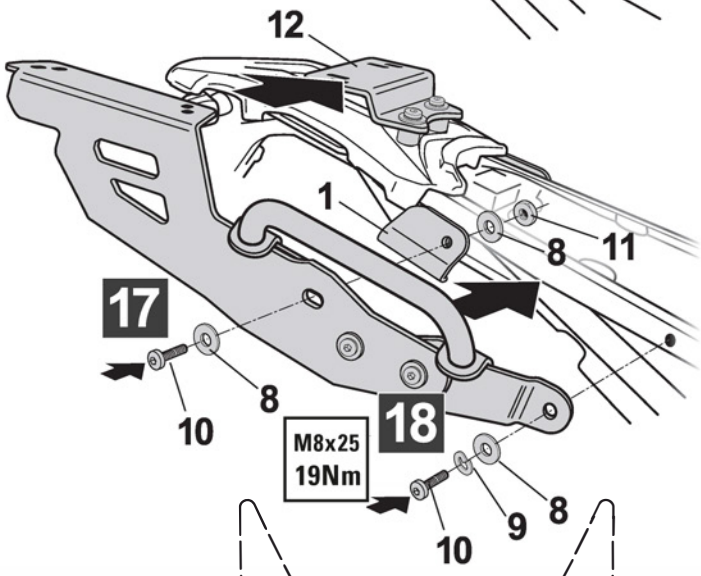


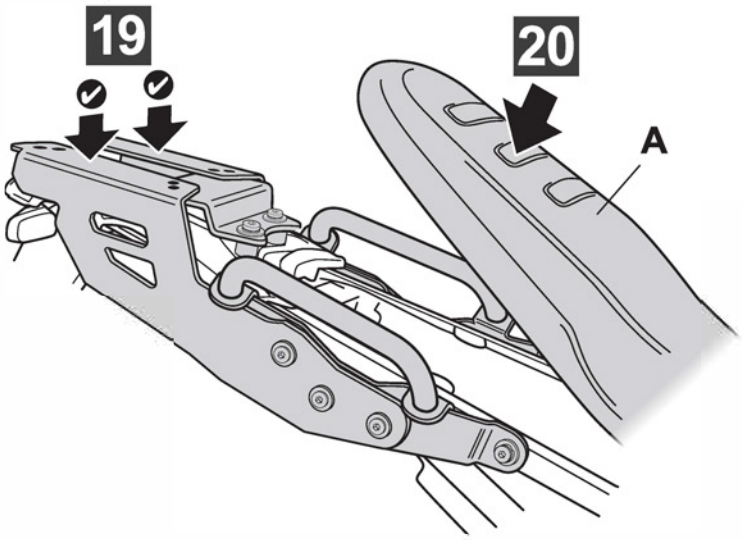


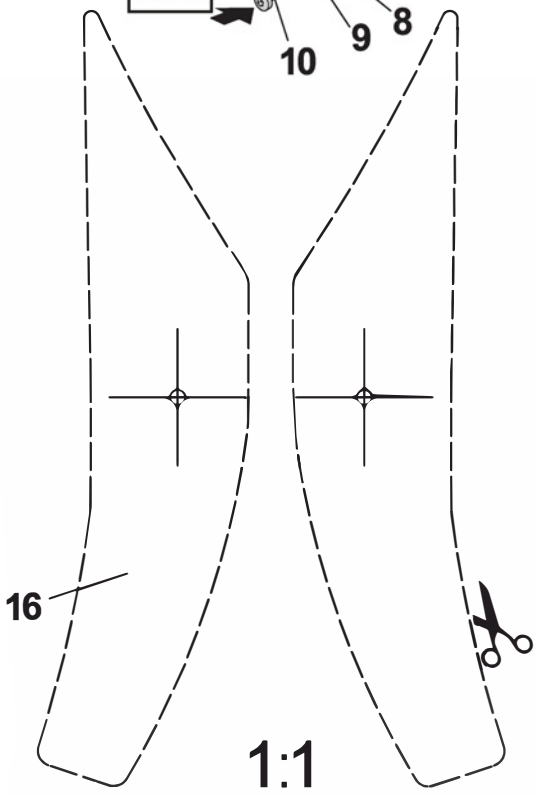

11
10
2
C
13
E
6
12
6


12
14
M8x55
19Nm
9
8
14
13


16
15
11
15
8
7
10
8


12
1
8
11
17
10
8
M8x25
19Nm
18
10
9
8


19
20
A

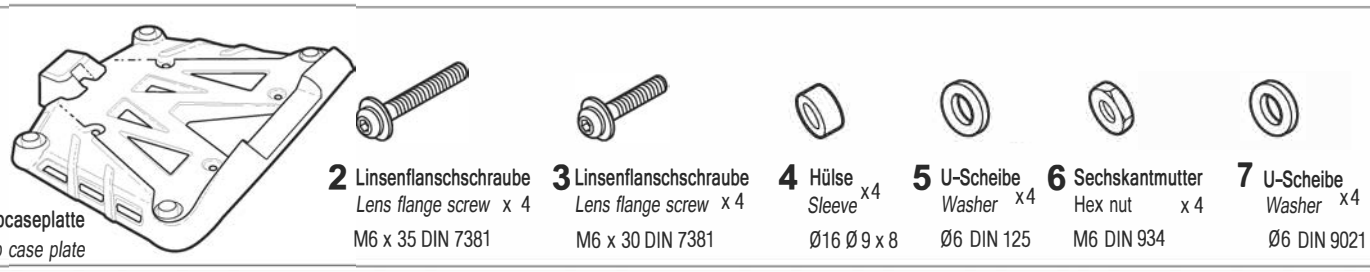

16
1:1

TOPCASE MONTAGEPLATTE X RACK

F900GS

Top case mounting plate X-Rack / Plaque de montage Top case X-Rack / Placa de montaje para Topcase X-Rack / Piastra di montaggio per Topcase X-Rack

Art.Nr: 30171-002



1 Topcaseplatte
Top case plate

2 Linsenflanschschraube
Lens flange screw x 4
M6 x 35 DIN 7381

3 Linsenflanschschraube
Lens flange screw x 4
M6 x 30 DIN 7381

4 Hülse
Sleeve x4
Ø16 Ø 9 x 8

5 U-Scheibe
Washer x4
Ø6 DIN 125

6 Sechskantmutter
Hex nut x 4
M6 DIN 934

7 U-Scheibe
Washer x4
Ø6 DIN 9021

WARNING!

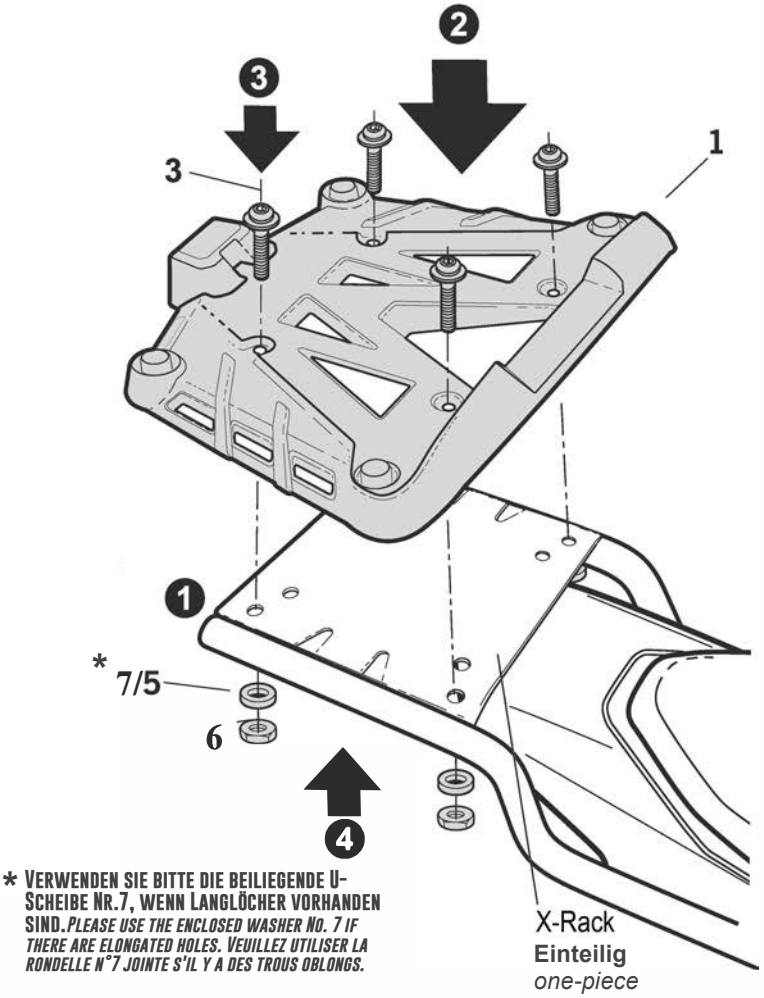
(GB) *Do not fully tighten the screws until it is ensured that the KIT is correctly attached and aligned.*

(E) No apretar los tornillos del todo hasta asegurarse que el KIT está correctamente colocado y alineado.

(D) *Ziehen Sie die Schrauben nicht ganz fest, bevor Sie sich nicht vergewissert haben, dass der Bausatz korrekt eingestellt und ausgerichtet ist.*

(I) Non stringere del tutto le viti fin tanto non si è sicuri che il kit è collocato correttamente e allineato.

(F) Ne pas serrer les vis avant d'être sur que le KIT soit correctement positionné et ajusté.



* VERWENDEN SIE BITTE DIE BEILIEGENDE U-SCHEIBE NR.7, WENN LANGLÖCHER VORHANDEN SIND. *PLEASE USE THE ENCLOSED WASHER NO. 7 IF THERE ARE ELONGATED HOLES. VEUILLEZ UTILISER LA RONDELLE N°7 JOINTE S'IL Y A DES TROUS OBLONGS.*